

**AUX MEMBRES DE LA COMMISSION SUR L'EGALITE DES  
CHANCES POUR LES FEMMES ET LES HOMMES**

Secrétariat de l'Assemblée parlementaire  
Carnet de Bord n° 2004/134  
15 décembre 2004

**La Commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes**, réunie à Paris le 10 décembre 2004 sous la présidence de Mme Cliveti (Roumanie, SOC) :

En ce qui concerne :

- *Discriminations à l'encontre des femmes parmi les demandeurs d'emploi et sur le lieu de travail* (Rapporteuse : Mme Čurdová, République Tchèque, SOC) : a tenu un échange de vues avec Mme Marksova-Tominová, expert (Centrum pro Gender Studies, Prague) et a examiné une note introductive ;
- *Projet de Convention du Conseil de l'Europe sur la lutte contre la traite des êtres humains* (Représentante de la Commission au CAHTEH : Mme Vermot-Mangold, Suisse, SOC) ;
  - ✓ a entendu un exposé de Mme Vermot-Mangold sur sa participation à la 7<sup>ème</sup> réunion du *Comité ad hoc sur la lutte contre la traite des êtres humains (CAHTEH)*, Strasbourg, 7-10 décembre 2004,
  - ✓ a tenu un échange de vues avec Mme Sian Jones d'Amnesty International ;
  - ✓ a désigné Mme Vermot-Mangold, rapporteuse - *sous réserve que le Comité des Ministres communique le projet de convention à l'Assemblée pour avis et sous réserve que le Bureau de l'Assemblée décide que la Commission soit saisie pour rapport* ;
  - ✓ a tenu un échange de vues sur la procédure à suivre ;
- *Le Troisième Sommet* :
  - ✓ a désigné Mme Cliveti (Roumanie, SOC) rapporteuse ;
  - ✓ a tenu un premier échange de vues afin de préparer l'avis de la Commission ;
- *Mariages forcés et mariages d'enfants* (Rapporteuse : Mme Zapfl-Helbling, Suisse, PPE/DC) :
  - ✓ a entendu un exposé de la rapporteuse sur l'audition sur *les mariages forcés et mariages d'enfants* organisée par la sous-commission sur la violence envers les femmes à Anvers (Belgique) le 18 octobre 2004 et sur le *Colloque international sur les mariages forcés* organisé par le Mouvement français pour le planning familial qui s'est tenu à Paris les 4-5 novembre 2004 ;
  - ✓ a examiné un schéma de rapport ;

---

Secrétaire Général de l'Assemblée  
Directeur Général et Directeur de l'Assemblée  
Tous les agents du Secrétariat de l'Assemblée  
Secrétaires des délégations Nationales de l'Assemblée  
Secrétaires des Groupes Politiques de l'Assemblée

Directeurs généraux  
Directeur du Cabinet du Secrétaire Général  
Directeur de la Communication et de la Recherche  
Secrétaire du Comité des Ministres  
Représentations Permanentes au Conseil de l'Europe

- *Promouvoir une 5<sup>e</sup> conférence mondiale des Nations Unies sur les femmes (Rapporteuse : Mme Err, Luxembourg, SOC) : a examiné un schéma de rapport et a désigné Mme Err pour participer à la Réunion préparatoire de « Pékin + 10 » organisé par l'UNECE (Commission économique pour l'Europe des Nations Unies), Genève, 14-15 décembre 2004 ;*
- *Mise en œuvre de la Résolution 1348 (2003) sur la représentation paritaire au sein de l'Assemblée parlementaire : a demandé à sa Présidente d'adresser une lettre aux présidents des groupes politiques et aux présidents des délégations nationales, en leur demandant d'essayer d'introduire un équilibre des sexes lors de la nomination de candidats aux postes de présidents et vice-présidents des commissions et lors de la nomination des présidents des délégations nationales ;*
- *Désignation de rapporteurs : a désigné :*
  - Mme Damanaki (Grèce, SOC) pour rapport sur : Agressions sexuelles liées aux « drogues du viol »
  - Mme Smirnova (Russie, GDE) pour rapport sur : Respect du principe d'égalité devant les lois civiles
  - M. Gaburro (Italie, PPE/DC) pour avis sur : Quelles solutions pour le chômage en Europe ?
- *Exposés de représentants à des réunions organisées par d'autres instances : a entendu des exposés de :*
  - Mme Vermot-Mangold (Suisse, SOC) sur sa participation à la *Conférence Ad hoc des Ministres européens responsables de la prévention de la violence dans la vie quotidienne* organisée par le Projet intégré du Conseil de l'Europe "Réponses à la violence quotidienne dans une société démocratique », Oslo, 7-9 novembre 2004 ;
  - Mme Zapfl-Helbling (Suisse, PPE/DC) sur sa participation à la 31<sup>ème</sup> réunion du Comité directeur pour l'égalité entre les femmes et les hommes (CDEG), Strasbourg, 24-26 novembre 2004.
- *Disparition et assassinat de nombreuses femmes et filles au Mexique (Rapporteuse : Mme Vermot-Mangold, Suisse, SOC) : sur la proposition de la rapporteuse, a décidé de demander à la Commission de Venise de préparer un avis, si possible pour la réunion de mars 2005, sur la réforme de la Constitution mexicaine au sujet de la répartition des pouvoirs entre l'état fédéral et les états fédérés en ce qui concerne les enquêtes et les accusations d'abus graves et systématiques des droits de l'homme ainsi que les enquêtes et les sanctions pour les fautes des officiels impliqués dans ce genre de crimes ;*
- *Mandats des commissions de l'Assemblée : a entendu un exposé de Mme Zapfl-Helbling sur les décisions prises par le Bureau de l'Assemblée lors de sa dernière réunion ;*
- *Discrimination des femmes et des jeunes filles dans les activités sportives : a décidé de prolonger le délai pour les réponses au questionnaire qui a été envoyé aux délégations nationales des états membres et observateurs du Conseil de l'Europe jusqu'au 15 janvier 2005 ;*
- *Ses prochaines réunions : a décidé de se réunir à :*
  - Paris (Bureau du Conseil de l'Europe), vendredi 14 janvier 2005 ;
  - Strasbourg, au cours de la 1<sup>ère</sup> partie de session de l'Assemblée de 2005 (24-28 janvier) ;
  - Paris (Bureau du Conseil de l'Europe), lundi 28 février 2005 ;
  - Paris, OCDE, mardi 1<sup>er</sup> mars 2005, audition sur « *l'intégration des femmes immigrées en Europe* », réunion jointe avec la Commission des migrations, des réfugiés et de la population ;
  - Strasbourg, au cours de la 2<sup>ème</sup> partie de session de l'Assemblée de 2005 (25-29 avril)